31990R3941

L 379/24 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* 31.12.1990

NÕUKOGU MÄÄRUS (EMÜ) nr 3941/90,
19. detsember 1990,
Euroopa Majandusühenduse ja Tansaania Ühendvabariigi vahelise Tansaania rannikuvetes kalastamise kokkuleppe sõlmimise kohta

EUROOPA ÜHENDUSTE NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 43,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust [1]

ning arvestades, et:

ühendus ja Tansaania Ühendvabariik on pidanud läbirääkimisi ja parafeerinud kalastuskokkuleppe, millega nähakse ühenduse kaluritele ette kalapüügivõimalused Tansaania suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla kuuluvates vetes;

kõnealuse kokkuleppe heakskiitmine on kooskõlas ühenduse huvidega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Ühendus kiidab heaks Euroopa Majandusühenduse ja Tansaania Ühendvabariigi vahelise Tansaania rannikuvetes kalastamise kokkuleppe.

Kokkuleppe tekst on lisatud käesolevale määrusele.

Artikkel 2

Nõukogu eesistujal on õigus määrata isikud, kes on volitatud ühenduse suhtes siduvale kokkuleppele alla kirjutama.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 19. detsember 1990

Nõukogu nimel

eesistuja

C. VIZZINI

---

[1] Arvamus on esitatud 14. detsembril 1990. aastal (Euroopa Ühenduste Teatajas seni avaldamata).